II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 164/2012

z 24. februára 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 z 15. januára 2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín [1], a najmä na jeho článok 26,

keďže:

(1) Spojené kráľovstvo požiadalo o registráciu „Somerset Cider Brandy" ako zemepisného označenia v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 1 uvedeného nariadenia. „Somerset Cider Brandy" je destilát z jablčného vína tradične vyrábaný v grófstve Somerset Spojeného kráľovstva. Ide o špeciálny produkt zrejúci v sudoch destilovaný z jablčného vína, ktoré sa výlučne vyrába z jabĺk pestovaných v uvedenom grófstve.

(2) žiadosť o registráciu názvu „Somerset Cider Brandy" sa uverejnila v *Úradnom vestníku Európskej Únie* [2] na účely námietkového konania v súlade s článkom 17 ods. 6 nariadenia (ES) č. 110/2008.

(3) Španielsko podalo námietku proti registrácii „Somerset Cider Brandy" z dôvodu, že článok 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 110/2008 ustanovuje, že liehovina, ktorá spĺňa špecifikácie pre výrobky definované v kategóriách 1 až 46 prílohy II k nariadeniu, musí mať predajný názov, ktorý je jej pridelený v uvedenej prílohe. V bode 10 prílohy II sa najmä vymedzuje pojem destilát z jablčného vína vyrábaný destiláciou jablčného vína a v bode 5 tejto prílohy sa vymedzuje pojem Brandy ako liehovina, ktorá sa vyrába z vínovice. Ďalej uviedlo, že používanie pojmu Brandy ako súčasti zemepisného označenia, ktoré sa týka destilátu z jablčného vína, by spotrebiteľa uviedlo do omylu, pokiaľ ide o skutočnú podstatu výrobku.

(4) „Somerset Cider Brandy" má v Spojenom kráľovstve pevnú tradíciu a spotrebitelia ho už podstatne dlho poznajú ako „cider brandy". Má veľmi dobrú povesť a tvorí významnú súčasť dedičstva grófstva Somerset. Žiadať od výrobcov, aby zmenili používanie pojmu by nebolo primerané s ohľadom na cieľ ponechania pojmu „brandy" iba v prípade vínovice, pretože by to vyvolalo predsudky k regionálnemu hospodárstvu grófstva Somerset a nezodpovedalo by to očakávaniam príslušných spotrebiteľov, ktorým je tento druh nápoja známy.

(5) „Somerset Cider Brandy" nie je dobre známe v ostatných častiach Únie. Aby sa spotrebitelia informovali o skutočnej podstate výrobku vo všetkých členských štátoch, a tak sa vyhli akémukoľvek nedorozumeniu, mala by sa ustanoviť povinnosť uviesť zodpovedajúci predajný názov destilát z jablčného vína na etikete. So zreteľom na uvedené by sa mal názov „Somerset Cider Brandy" registrovať ako zemepisné označenie v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008.

(6) Zemepisné označenie „Bylinná vodka zo Severopodlesnej nížiny aromatizovaná extraktom z tomkovice vonnej/ Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej" sa registruje v kategórii výrobku 15 prílohy III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 a zodpovedá mu označenie „vodka". Náležitá klasifikácia tohto výrobku by však v súlade s jeho špecifikáciami mala byť „dochucovaná vodka". Nová kategória výrobku 31 by sa preto mala doplniť pre toto zemepisné označenie v prílohe III k uvedenému nariadeniu.

[1] Ú. v. EÚ L 39, 13.2.2008, s. 16.
[2] Ú. v. EÚ L 242, 9.10.2009, s. 22.

(7) Zemepisné označenie „Irish Cream“ sa registruje v kategórii výrobku 32 prílohy III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 ako pochádzajúce z Írska. Je dôležité objasniť, že takéto zemepisné označenie sa vzťahuje aj na príslušný výrobok vyrábaný v Severnom Írsku.

(8) Nariadenie (ES) č. 110/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(9) Aby sa uľahčil prechod z uplatňovania pravidiel ustanovených v nariadeniu (ES) č. 110/2008 k pravidlám v príslušnom nariadení, malo by sa naplánovať uvádzanie existujúcich zásob na trh až do ich vyčerpania a používanie etikiet vytlačených pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia by sa malo umožniť do 31. decembra 2012.

(10) Opatrenia sú stanovené v tomto nariadení v súlade so stanoviskom Výboru pre liehoviny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. V kategórii výrobku 10 Destilát z jablčného vína a destilát z hruškového vína sa vkladá tento zápis:

	„*Somerset Cider Brandy* (*)	Spojené kráľovstvo
(*) Zemepisné označenie „Somerset Cider Brandy“ musí sprevádzať predajný názov destilát z jablčného vína.“		

2. V kategórii výrobku 15 Vodka sa vynecháva tento šiesty zápis:

	„Bylinná vodka zo Severopodlesnej nížiny dochutená extraktom z tomkovice vonnej/ *Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej*	Poľsko“

3. Za kategóriou výrobku 30 Liehovina s horkou chuťou/bittter sa vkladá tento zápis, ktorý sa týka kategórie výrobku 31 Dochucovaná vodka:

„31. Dochucovaná vodka		
	Bylinná vodka zo Severopodlesnej nížiny dochutená extraktom z tomkovice vonnej/ *Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej*	Poľsko“

4. V kategórii výrobku 32 sa zápis, ktorý sa týka Irish Cream, nahrádza takto:

	„*Irish Cream* (*)	Írsko
(*) Zemepisné označenie „*Irish Cream*“ sa vzťahuje na príslušný likér vyrábaný v Írsku a v Severnom Írsku.“		

Článok 2

Liehoviny, ktoré nespĺňajú podmienky nariadenia (ES) č. 110/2008 v znení zmien a doplnení uvedených v článku 1 tohto nariadenia, možno naďalej umiestňovať na trh až do vyčerpania zásob.

Etikety vytlačené pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia možno ďalej používať do 31. decembra 2012.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. februára 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO